## Groudou le porc-épic (French)

Groudou le petit porc-épic voudrait bien jouer avec les autres, mais il a des piquants pointus...

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



# Groudou le porc-épic Author: Phoutsady Keonilapha

**Illustrator:** Vongsavanh Damlongsouk

**Translator:** goofy



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

#### Story Attribution:

This story: Groudou le porc-épic is translated by goofy . The © for this translation lies with goofy, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'Ou Ou Wants to Have Friends', by Shannon David . © Room to Read , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'ອອຢາກມີໝູ່', by Phoutsady Keonilapha . © Room to Read , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

### Images Attributions:

Cover page: A porcupine holds a flower, by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A porcupine holds a flower in an open garden by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Wind makes leaves stick to a porcupine by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A porcupine leaves the playground sadly by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Animals make fun of a porcupine, by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A porcupine and a mouse talk to each other, by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A mouse stitches a shirt for a porcupine by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A porcupine talks to a group of animals by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A porcupine talks sadly to a mouse by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A porcupine talks sadly to a mouse by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

#### Images Attributions:

Page 10: A mouse tries to cheer up a sad porcupine by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: A mouse paints a porcupine's thorns, by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: An orange-coloured porcupine and a mouse talk to each other by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: An orange-coloured porcupine talks to a group of animals by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: An orange-coloured porcupine plays with a group of animals by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: An orange-coloured porcupine stands on green grass, by Vongsavanh Damlongsouk © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>